

ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ N ՃՄԲՐ 5-2023
ՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԿՈՂՄԻՑ ԴՐԱՄԱՇՆՈՐՀԻ ՁԵՎՈՎ ՏՐԱՄԱԴՐՎՈՂ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ
ԱԶԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ԳՈՒՄԱՐՆԵՐԻ ՕԳՏԱԳՈՐԾՄԱՆ ՄԱՍԻՆ

ք. Երևան

«15» «մայիս» 2023 թ.

Հայաստանի Հանրապետության կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարությունը (այսուհետև՝ Պետական մարմին)՝ ի դեմս Պետական մարմնի կանոնադրության հիման վրա գործող գլխավոր քարտուղար Հասմիկ Հակոբյանի, մի կողմից, և «ՀԱՍՄԻԿ ՃԱՄԲԱՐ» ՍՊԸ-ն (այսուհետև՝ Կազմակերպություն)՝ ի դեմս Կազմակերպության կանոնադրության հիման վրա գործող տնօրեն Մուրադ Մուրադյանի, մյուս կողմից, (այսուհետև՝ միասին՝ Կողմեր), հիմք ընդունելով Հայաստանի Հանրապետության կառավարության 2022 թվականի դեկտեմբերի 29-ի «Հայաստանի Հանրապետության 2023 թվականի պետական բյուջեի կատարումն ապահովող միջոցառումների մասին» թիվ 2111-Ն որոշմամբ (այսուհետև՝ Որոշում) ամրագրված դրույթները և Հայաստանի Հանրապետության կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարի 2023 թվականի հունվարի 23-ի թիվ 107-Ա/2 հրամանը, կնքեցին սույն պայմանագիրը (այսուհետև՝ Պայմանագիր) հետևյալի մասին.

1. Պայմանագրի առարկան և գինը

1.1. Պայմանագրով պետական մարմինը պարտավորվում է Որոշման 1148 «Արտադպրոցական դաստիարակություն ծրագիր» բյուջետային ծրագրի «11005. Դպրոցականների ամառային հանգստի կազմակերպում և տրանսպորտային ծախսերի փոխհատուցում» միջոցառմամբ (այսուհետև՝ Ծրագիր) նախատեսված զոհված, հաշմանդամ դարձած զինծառայողների և աշխարհազորայինների, ծնողազուրկ և սակավ ապահովված բազմազավակ ընտանիքների 7-13 տարեկան երեխաների ամառային հանգստի կազմակերպման նպատակով Կազմակերպությանը հատկացնել մինչև 86075800 (ութսունվեց միլիոն յոթանասունհինգ հազար ութ հարյուր) ՀՀ դրամ գումար՝ ներառյալ ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված հարկերը և տուրքերը, իսկ Կազմակերպությունը պարտավորվում է Ծրագիրն իրականացնել Որոշմամբ և Պայմանագրով սահմանված կարգով:

1.2. Ծրագրով նախատեսված՝ Կազմակերպության կողմից իրականացվելիք միջոցառումները (այսուհետև՝ միջոցառումներ) և նախահաշիվը ներկայացված են Պայմանագրի անբաժանելի մասը կազմող Հավելված N 1-ում և Հավելված N 2-ում:

2. Կողմերի իրավունքները և պարտավորությունները

2.1. Պետական մարմինն իրավունք ունի՝

2.1.1. ցանկացած ժամանակ (լիազոր մարմնի միջոցով) ստուգել Կազմակերպության կողմից իրականացվող միջոցառումների ընթացքը և որակը՝ առանց միջամտելու վերջինիս գործունեությանը, ինչպես նաև օրենսդրությամբ սահմանված կարգով իրականացնել ներքին աուդիտ,

2.1.2. Որոշմամբ սահմանված պահանջներին չհամապատասխանելու դեպքում չընդունել իրականացված միջոցառումները՝ իր հայեցողությամբ սահմանելով թերությունների անհատույց



վերացման ողջամիտ ժամկետ, և Կազմակերպությունից պահանջել վճարել Պայմանագրի 6.2-րդ կետով նախատեսված տուգանքը,

2.1.3. առանց իրականացված միջոցառումների արդյունքների դիմաց գումար տրամադրելու՝ միակողմանի լուծել Պայմանագիրը և պահանջել հատուցել պատճառված վնասները, եթե՝

ա. Կազմակերպությունը ժամանակին չի սկսում ծրագրի իրականացումը կամ ծրագրի իրականացման ժամանակ ակնհայտ է դառնում, որ այն պատշաճ՝ Պայմանագրով սահմանված կարգով և ժամկետներում չի իրականացվելու,

բ. Կազմակերպությունը երկու և ավելի անգամ խախտել է ծրագրով նախատեսված առանձին միջոցառումների իրականացման ժամկետները,

գ. իրականացված միջոցառումները չեն համապատասխանում ծրագրով սահմանված պահանջներին,

2.1.4. Պայմանագիրը ՀՀ օրենսդրությամբ կամ Պայմանագրով նախատեսված հիմքերով լուծելու դեպքում պահանջել իրեն հանձնել անավարտ միջոցառումների արդյունքները,

2.1.5. Կազմակերպության կողմից Պայմանագրի պահանջները չկատարելու դեպքում դադարեցնել ֆինանսավորումը՝ մինչև թերությունների վերացումը,

2.1.6. Կազմակերպության կողմից Պայմանագրով նախատեսված միջոցառումների ֆինանսական ծախսեր ենթադրող ոչ ֆինանսական ցուցանիշների թերակատարման դեպքում պահանջել հետ վերադարձնել համապատասխան չափով հաշվարկված գումարը:

2.2. Կազմակերպությունն իրավունք ունի՝

2.2.1. իրականացված միջոցառման արդյունքը Պետական մարմնի կողմից ընդունվելու դեպքում պահանջել վճարել իրեն հասանելիք գումարը,

2.2.2. Պետական մարմնի կողմից գումարները չվճարվելու դեպքում միակողմանի լուծել Պայմանագիրը և պահանջել հատուցել իրեն պատճառված վնասները,

2.3. Պետական մարմինը պարտավոր է՝

2.3.1. ծրագրով նախատեսված դեպքերում աջակցել Կազմակերպությանը.

2.3.2. կատարել ծրագրի (առանձին միջոցառումների) իրականացման մոնիթորինգ՝ անհրաժեշտության դեպքում համագործակցելով այլ պետական կառավարման մարմինների հետ,

2.3.3. իրականացնել ծրագրով նախատեսված այլ աշխատանքներ,

2.3.4. իրականացված միջոցառման մասին ներկայացված կատարողական հաշվետվությունների վերաբերյալ համապատասխան որոշում ընդունել Պայմանագրի 4.2-րդ կետում նշված ժամկետում:

Եթե ներկայացված հաշվետվությունների համաձայն իրականացված միջոցառումը համապատասխանում է ծրագրի և Պայմանագրի պահանջներին, ապա դրանք ընդունվում են:

2.4. Կազմակերպությունը պարտավոր է՝

2.4.1. Պայմանագրով նախատեսված ֆինանսական միջոցներն օգտագործել Ծրագրով և (կամ) Պայմանագրով սահմանված նպատակներով,

2.4.2. կատարել Պետական մարմնի կողմից բացահայտված թերությունների վերացման նպատակով տրված ցուցումները,

2.4.3. Պայմանագրով սահմանված կարգով Պետական մարմին ներկայացնել միջոցառումների իրականացման մասին ոչ ֆինանսական ցուցանիշների վերաբերյալ հաշվետվություններ, իսկ ծրագրի ավարտից հետո՝ ամփոփ բովանդակային հաշվետվություն (Հավելված N 3),

2.4.4. Պետական մարմնին ներկայացնել եռամսյակային ու տարեկան հաշվետվություններ՝ համաձայն ՀՀ ֆինանսների նախարարի 2019 թվականի մարտի 13-ի N 254-Ն հրամանի, ինչպես նաև ՀՀ օրենսդրությամբ և իրավական այլ ակտերով նախատեսված ձևով ու կարգով, նկատի

ունենալով, որ փաստացի ծախսերը հիմնավորող հաշվապահական և այլ փաստաթղթերը գտնվում է կազմակերպությունում և վերջինս պատասխանատվություն է կրում դրանց իսկության համար,

2.4.5. Պայմանագրի գործողության ընթացքում ապահովել ծրագրի իրականացմանը վերաբերող փաստաթղթերին ծանոթանալու Պետական մարմնի հնարավորությունը՝ վերջինիս կողմից գրավոր պահանջ ստանալու օրվանից 5 աշխատանքային օրվա ընթացքում,

2.4.6. ավարտված միջոցառման կատարված ծախսերի հաշվետվությունը համաձայն 2.4.4-րդ կետի ներկայացնել Պետական մարմին, նկատի ունենալով, որ փաստացի ծախսերը հիմնավորող հաշվապահական և այլ փաստաթղթերը գտնվում են Կազմակերպությունում և վերջինս պատասխանատվություն է կրում դրանց իսկության համար,

2.4.7. Պետական մարմնի կողմից առանձին միջոցառումների իրականացման մասին հաշվետվությունները չընդունվելու դեպքում Կազմակերպությունը պարտավորվում է անվճար՝ Պետական մարմնի կողմից սահմանված ողջամիտ ժամկետում վերացնել արձանագրված անհամապատասխանությունները,

2.4.8. ծրագրի իրականացման համար անհրաժեշտ ապրանքները, աշխատանքները և ծառայությունները ձեռք բերել «**Գնումների մասին» Հայաստանի Հանրապետության օրենքով սահմանված կարգով**՝ պետության կարիքների համար կատարվող գնումների կանոններին համապատասխան և առաջնորդվել ՀՀ աշխատանքային օրենսդրությամբ,

2.4.9. Պայմանագրով սահմանված միջոցառումների տարեկան արդյունքները թերակատարելու արդյունքում առաջացած տնտեսված գումարները վերադարձնել ՀՀ պետական բյուջե:

3. Մոնիթորինգը

3.1. Պետական մարմինը ծրագրի իրականացման նախնական, ընթացիկ և վերջնական արդյունքների համապատասխանության գնահատման նպատակով իրականացնում է մոնիթորինգ:

3.2. Մոնիթորինգն իրականացվում է Պետական մարմնի և (կամ) նրա կողմից լիազորված անձի կողմից:

3.3. Մոնիթորինգի իրականացման ընթացքում բացահայտված թերացումների ու բացթողումների շտկման նպատակով Կազմակերպությանը տրվում են ցուցումներ, և կատարվում են առաջարկություններ:

3.4. Պետական մարմինը ցանկացած ժամանակ կարող է ծրագրի շրջանակներում իրականացնել մոնիթորինգ՝ ուսումնասիրելով ծրագրին առնչվող ցանկացած փաստաթղթեր և նյութեր:

3.5. Մոնիթորինգի իրականացման ընթացքում Կազմակերպությունից կարող են պահանջվել գրավոր ու բանավոր պարզաբանումներ և բացատրություններ:

4. Պայմանագրի արդյունքի հանձնման և ընդունման կարգը

4.1. Պայմանագրի արդյունքն ընդունվում է Պետական մարմնի և Կազմակերպության միջև հանձնման-ընդունման ակտի ստորագրմամբ:

Մինչև Պայմանագրով ստանձնված պարտավորությունների կատարման համար նախատեսված օրը ներառյալ Կազմակերպությունը armeps էլեկտրոնային համակարգի միջոցով (գործողության իրականացման ձեռնարկը տեղադրված է www.minfin.am հասցեով գործող կայքի «Դրամաշնորհներ» բաժնի «Ուղեցույցներ, ձեռնարկներ» ենթաբաժնում) Պետական մարմնին է տրամադրում իր կողմից ստորագրված՝ իսկանյան-ընդունման ակտը (Հավելված N 5) և

հաշվետվությունը: Ընդ որում Կազմակերպությունը հանձնման-ընդունման ակտը չի կնքում, հաստատում է էլեկտրոնային ստորագրությամբ՝ լրացնելով միայն այն սյունակները, որոնք վերաբերում են իր տվյալներին:

4.2. Եթե իրականացված միջոցառումը համապատասխանում է Պայմանագրի պայմաններին, Պետական մարմինը Պայմանագրի 4.1-ին կետում նշված փաստաթղթերը ստանալու օրվան հաջորդող աշխատանքային օրվանից հաշված 15 աշխատանքային օրվա ընթացքում ստորագրում և armeps էլեկտրոնային համակարգի միջոցով Կազմակերպությանն է տրամադրում իր կողմից ստորագրված հանձնման-ընդունման ակտը:

4.3. Եթե իրականացված միջոցառումը կամ դրա մի մասը չի համապատասխանում Պայմանագրի պայմաններին, ապա Պետական մարմինը չի ստորագրում հանձնման-ընդունման ակտը և Պայմանագրի 4.2-րդ կետում նշված ժամկետում armeps էլեկտրոնային համակարգի միջոցով Կազմակերպությանը հետ է վերադարձնում հանձնման-ընդունման ակտը՝ նշելով դրա չստորագրման համար հիմք հանդիսացած անհամապատասխանությունը: Սույն կետի կիրառման դեպքում Պետական մարմինը ձեռնարկում է նման իրավիճակի համար Պայմանագրով նախատեսված միջոցները և Կազմակերպության նկատմամբ կիրառում է Պայմանագրով նախատեսված պատասխանատվության միջոցներ:

4.4. Եթե Պայմանագրի 4.2-րդ կետով սահմանված ժամկետում Պետական մարմինը չի ընդունում Պայմանագրի 4.1-ին կետում նշված փաստաթղթերը կամ չի մերժում դրա ընդունումը, ապա իրականացված միջոցառումը համարվում է ընդունված և Պայմանագրի 4.2-րդ կետով սահմանված վերջնաժամկետին հաջորդող աշխատանքային օրը Պետական մարմինը armeps էլեկտրոնային համակարգի միջոցով Կազմակերպությանն է տրամադրում իր կողմից ստորագրված հանձնման-ընդունման ակտը:

5. Վճարման կարգը և ժամկետները

5.1. Կազմակերպությանը վճարումները կատարվում են Պայմանագրի վճարման ժամանակացույցով (Հավելված N 4) նախատեսված չափերով և ամիսներին:

5.2. Պայմանագրի 1.1-ին կետում սահմանված գումարի մինչև 40%-ը Կազմակերպությանն է հատկացվում համաձայն վճարման ժամանակացույցի, գումարի հաջորդ մինչև 40%-ը՝ 1-ին հերթափոխի համար ներկայացված ոչ ֆինանսական ցուցանիշների կատարման վերաբերյալ հաշվետվությունը պետական մարմնի կողմից ընդունվելուց հետո, իսկ գումարի մինչև 20%-ը՝ բովանդակային ամփոփ հաշվետվությունը (Հավելված N 3) Պետական մարմնի կողմից ընդունվելուց հետո՝ Կազմակերպության հաշվեհամարին փոխանցելու միջոցով:

6. Կողմերի պատասխանատվությունը

6.1. Կազմակերպությունը պատասխանատվություն է կրում Պայմանագրով ստանձնած պարտավորությունների չկատարման կամ ոչ պատշաճ կատարման համար:

6.2. Պայմանագրի N 1 Հավելվածում նշված ծրագրին չհամապատասխանող պարտավորություն իրականացնելու յուրաքանչյուր դեպքում Կազմակերպությունից գանձվում է տուգանք՝ Պայմանագրի 1.1-ին կետում նախատեսված գումարի 0,5 (զրո ամբողջ հինգ տասնորդական) տոկոսի չափով: Ընդ որում՝ տուգանքը հաշվարկվում է նաև Պայմանագիրը սահմանված ժամկետներում կատարելու, սակայն Պետական մարմնի կողմից չընդունվելու, ինչպես նաև հաշվետվությունները Պայմանագրով սահմանված ժամկետներում չներկայացնելու դեպքերում:

6.3. Պայմանագրով նախատեսված ծրագրի կատարման ժամկետը խախտելու դեպքում Կազմակերպությունից յուրաքանչյուր ուշացված աշխատանքային օրվա համար գանձվում է տույժ՝ Պայմանագրի 1.1-ին կետում նախատեսված գումարի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

6.4. Պայմանագրի 6.2-րդ և 6.3-րդ կետերով նախատեսված տուգանքն ու տույժը հաշվարկվում և հաշվանցվում են միջոցառման իրականացման արդյունքում Կազմակերպությանը վճարման ենթակա գումարների հետ:

Տույժը հաշվարկվում է աշխատանքային օրերով՝ Պայմանագրի չկատարված մասի գնի նկատմամբ:

6.5. Պետական մարմնի կողմից Պայմանագրի 4.2-րդ կետով նախատեսված ժամկետի խախտման դեպքում Պատվիրատուի նկատմամբ յուրաքանչյուր ուշացված աշխատանքային օրվա համար հաշվարկվում է տույժ՝ վճարման ենթակա, սակայն չվճարված գումարի 0,05 (զրո ամբողջ հինգ հարյուրերորդական) տոկոսի չափով:

6.6. Պայմանագրով չնախատեսված դեպքերում Կողմերն իրենց պարտավորությունները չկատարելու կամ ոչ պատշաճ կատարելու համար պատասխանատվության են ենթարկվում ՀՀ օրենսդրությամբ սահմանված կարգով:

6.7. Տույժերի և (կամ) տուգանքի վճարումը Կողմերին չի ազատում իրենց Պայմանագրային պարտավորությունները լրիվ կատարելուց:

7. Պայմանագրի գործողության ժամկետը

7.1. Պայմանագիրն ուժի մեջ է մտնում Կողմերի ստորագրման պահից և գործում է մինչև Կողմերի ստանձնած պարտավորությունների՝ ամբողջ ծավալով կատարումը:

8. Անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը (ՖՈՐՍ-ՄԱԺՈՐ)

8.1. Պայմանագրով նախատեսված պարտավորություններն ամբողջությամբ կամ մասնակիորեն չկատարելու համար Կողմերն ազատվում են պատասխանատվությունից, եթե դա եղել է անհաղթահարելի ուժի ազդեցության հետևանքով, որը ծագել է Պայմանագիրը կնքելուց հետո, և որը Կողմերը չէին կարող կանխատեսել կամ կանխարգելել: Այդպիսի իրավիճակներն են երկրաշարժը, ջրհեղեղը, հրդեհը, պատերազմը, ռազմական և արտակարգ դրության հայտարարումը, քաղաքական հուզումները, գործադուլները, հաղորդակցության միջոցների աշխատանքի դադարեցումը, Պետական մարմինների ակտերը և այլն, որոնք անհնարին են դարձնում Պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների կատարումը: Եթե անհաղթահարելի ուժի ազդեցությունը շարունակվում է 3 ամսվանից ավելի, ապա Կողմերից յուրաքանչյուրն իրավունք ունի լուծելու Պայմանագիրը՝ դրա մասին նախապես տեղյակ պահելով մյուս կողմին:

9. Եզրափակիչ դրույթներ

9.1. Այն դեպքում, երբ օրենքով նախատեսված կարգով օրենքի պահանջների կատարման նկատմամբ հսկողության կամ վերահսկողության կամ բողոքների քննության արդյունքում արձանագրվում է, որ մրցույթի գործընթացում, մինչև Պայմանագրի կնքումը, Պայմանագրի կողմը ներկայացրել է պահանջներին չհամապատասխանող փաստաթղթեր (տեղեկություններ և

տվյալներ), կամ վերջինիս հաղթող Կազմակերպություն ճանաչելու մասին որոշումը չի համապատասխանում ՀՀ ֆինանսների նախարարի 2021 թվականի օգոստոսի 10-ի N 422-Ա հրամանի պահանջներին, ապա այդ հիմքերն ի հայտ գալուց հետո Պետական մարմինը միակողմանիորեն լուծում է Պայմանագիրը, եթե արձանագրված խախտումները մինչև Պայմանագրի կնքումը հայտնի լինելու դեպքում, Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն, հիմք կհանդիսանային Պայմանագիրը չկնքելու համար: Ընդ որում՝ Պետական մարմինը չի կրում Պայմանագրի միակողմանի լուծման հետևանքով Պայմանագրի կողմի համար առաջացող վնասների կամ բաց թողնված օգուտի ռիսկը, իսկ վերջինս պարտավոր է Հայաստանի Հանրապետության օրենքով սահմանված կարգով փոխհատուցել իր մեղքով Պետական մարմնի կրած վնասներն այն ծավալով, որի մասով Պայմանագիրը լուծվել է:

9.2. Պայմանագրում կատարվող փոփոխությունները կամ լրացումներն իրավաբանական ուժ ունեն, եթե կազմված են գրավոր և ստորագրված են Կողմերի կողմից:

9.3. Պայմանագիրը կնքվում է Պայմանագրի Կողմերի թվին համապատասխան թվով օրինակով, որոնք ունեն հավասարազոր իրավաբանական ուժ: Յուրաքանչյուր Կողմին տրվում է Պայմանագրի մեկ օրինակ:

9.4. Պայմանագրով նախատեսված պարտավորությունների չկատարման հետ կապված, ինչպես նաև Պայմանագրով չնախատեսված հարաբերությունները կարգավորվում են Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրությամբ:

10. Կողմերի հասցեները, բանկային վավերապայմանները և ստորագրությունները

ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և
սպորտի նախարարություն

ք. Երևան, Վազգեն Սարգսյան 3
Կառավարական տուն 2
ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011038206
ՀՎՀՀ 02698732

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ

«ՀԱՍՄԻԿ ՃԱՄԲԱՐ» ՍՊԸ

ՀՀ Կոտայքի մարզ,
գյուղ Արտավազի վարչական տարածք
«Հայէկոնոմբանկ» ԲԲԸ
Հ/Հ 163068400726
ՀՎՀՀ 02578226

Գլխավոր քարտուղար՝

/ստորագրություն/ Կ.Տ



Տնօրեն՝

/ստորագրություն/ Կ.Տ



Մ. Մուրադյան

Միջոցառումներ

Իրականացվող միջոցառման

Անվանումը	Նկարագիրը	Կազմակերպության կողմից կատարման ենթակա գործողությունները	Ակնկալվող արդյունքները և դրանց գնահատման չափանիշները	Միջոցառման իրականացման վերջնաժամկետը	Հաշվետվության ներկայացման կարգն ու ժամկետը	Պահանջվող գումար (դրամ)
Դպրոցականների ամառային հանգստի կազմակերպում	5-րդ չափաբաժնի համար 1. Դպրոցականների ամառային հանգստի ճամբարները (այսուհետ՝ ճամբար) կազմակերպվում է ճամբարներում և առողջարարական կենտրոններում՝ հիմնված մարդասիրության, հանրամատչելիության, ազգային ու համամարդկային արժեքների զուգորդման, անձի ձևավորման և կրթության աշխարհիկ սկզբունքների հիման վրա: 2. Ճամբարը նախատեսված է զոհված, հաշմանդամ դարձած զինծառայողների և աշխարհագրորայինների, ծնողազուրկ և սակավ ապահովված բազմազավակ ընտանիքների դպրոցահասակ 7-13 տարեկան երեխաների (այսուհետ՝ երեխաների) համար: 3. Ճամբարի նպատակն է երեխաների հոգևոր-բարոյական, գեղագիտական և ֆիզիկական զարգացմանը, հարենափրկական դաստիարակությանը, բնապահպանական, աշխատանքային և կիրառական գիտելիքների ձեռքբերմանը՝ հաշվի առնելով նրանց պահանջնունքները, հետաքրքրությունները և նախասիրությունները: 4. Ճամբարը պետք է ունենա՝ • Նյութատեխնիկական համապատասխան միջոցներ՝ երեխաների ամառային հանգիստը կազմակերպելու համար, • օրվա կարգացուցակ և ճամբարային ծրագիր՝ հաստատված տնօրենի կողմից: Ճամբարային ծրագիր և օրվա կարգացուցակի նախագիծը ներկայացվում է դրամաշնորհային հայտով, համաձայնեցվում Պատվիրատուի հետ: • Պատվիրատուն կարող է հանդես գալ առաջարկություններով և դիտողություններով: Հերթափոխի ուղեցույց՝ հաստատված ճամբարի տնօրենի կողմից:	5-րդ չափաբաժին /2 հերթափոխ, յուրաքանչյուր հերթափոխում 365 երեխա/ Ճամբարն իրականացնում է ֆիզիկական դաստիարակության շեշտադրմամբ ճամբարային ծրագիր, այդ թվում՝ ✓ Նետածգություն Այն օլիմպիական մարզաձևերից է, որը չի պահանջում մեծ ֆիզիկական ուժ, բայց պահանջում է մտածելու և հաջողության հասնելու ուղիներ: ✓ Ֆիզկուլտուրա, ռազմարվեստ Նկատի ունենալով երեխաների մեծ հետաքրքրությունը հեռախոսների և զանազան գաջետների նկատմամբ, դրանով պայմանավորված նստակյացությունը, կարևորվում է արձակուրդների ֆիզիկական ակտիվության խթանումը, վարժություններ կատարելը, տարբեր հմտություններ ձեռք բերելը, համագործակցային, ակտիվ շփումների միջավայրերի ստեղծումը, որոնք կօգնեն երեխային շփման մեջ ազատ լինել, նոր ընկերներ ձեռք բերել, լիցքաթափվել: Արդիական է նաև	Զոհված, հաշմանդամ դարձած զինծառայողների և աշխարհագրորայինների, ծնողազուրկ և սակավ ապահովված բազմազավակ ընտանիքների 7-13 տարեկան 730 Երեխաների ամառային հանգստի կազմակերպում՝ ըստ «Կազմակերպության կողմից կատարման ենթակա գործառնություններ» սյունակում թվարկված ուղղությամբ:	1-ին հերթափոխ՝ 2023 թվականի հուլիսի 1-20: 2-րդ հերթափոխ՝ 2023 թվականի հուլիսի 20-ից օգոստոսի 8:	Պայմանագրով նախատեսված աշխատանքների կատարման ժամկետը մինչև 2023 թվականի օգոստոսի 8-ն է ներառյալ:* 1-ին հերթափոխի ավարտից հետո՝ մինչև 10 աշխատանքային օրվա ընթացքում, անհրաժեշտ է ներկայացնել ոչ ֆինանսական ցուցանիշների կատարման վերաբերյալ հաշվետվություն: 2-րդ հերթափոխի ավարտից հետո՝ մինչև 15 աշխատանքային օրվա ընթացքում անհրաժեշտ է ներկայացնել բովանդակային ամփոփ հաշվետվություններ:	2 հերթափոխի համար 86 075 800

• Ամառային հանգիստն իր մեջ պետք ներառի նաև առանձին կրթամշակութային, մարզական և ազատ ժամանցին ուղղված միջոցառումներ, որը ներկայացվում է դրամաշնորհային հայտով, համաձայնեցվում Պատվիրատուի հետ: Ամառային հանգիստը կազմակերպվում է 2 հերթափոխով, յուրաքանչյուր հերթափոխի տևողությունը 20 օր է: Յուրաքանչյուր հերթափոխում հանգստացող երեխաների քանակը սահմանված է սույն հավելվածի «Կատարման ենթակա գործառնություններ» սյունակում: 5. Ճամբարի կառուցվածքը. Ճամբարի ղեկավարումն իրականացնում է տնօրենը: Ճամբարն ունի ավագ մանկավարժ/ներ/ և դաստիարակ/ներ/: Ճամբարի ավագ մանկավարժ/ներ/ը և դաստիարակ/ներ/ը պետք է ունենա մանկավարժի որակավորում: Ճամբարը բաժանված է ջրկատների /յուրաքանչյուր ջրկատում առնվազն 20 երեխա/, յուրաքանչյուր ջրկատ կարող է ունենալ առնվազն 2 ջրկատավար /ջրկատավարներին ներկայացվող պահանջները հաստատվում են ճամբարի տնօրենի կողմից/: Երեխաների ֆիզիկական և հայրենասիրական դաստիարակությունն ապահովում են ճամբարի ֆիզդեկն ու զինդեկը: Ճամբարն ունի վարչատնտեսական աշխատակազմ /տնտեսվար, պահեստապետ, առաքիչ, հաշվապահ, տնտեսուհի, ավագ խոհարար, խոհարար, խոհանոցի բանվոր, աման լվացող/ որի քանակը որոշում է ճամբարի տնօրենը՝ ելնելով ճամբարի մանրաբեռնվածությունից: Երեխաների առողջության ապահովման նպատակով ճամբարում պետք է գործի շտրջօրյա բուժ ծառայություն՝ բժշկական անձնակազմով /բժիշկ, բուժքույր/: Ճամբարն ունի նաև սպասարկող անձնակազմ /հավաքարար, վարորդ, պահակ, լվացարար, էլեկտրիկ, փականագործ, օժանդակ բանվոր/, որոնց քանակը որոշում է ճամբարի տնօրենը՝ ելնելով ճամբարի ծանրաբեռնվածությունից: Ճամբարն ունի երաժշտությունն ապահովող տեխնիկական միջոցներ և անձնակազմ: Ճամբարի անձնակազմի իրավունքներն ու պարտականությունները սահմանվում են ճամբարի	երեխաների՝ ստորատեգիա գործողություններ նախապատրաստելու և վարելու եղանակների ուսուցանումը: Հաշվի առնելով, որ մասնագիտական կողմնորոշման հիմքը ոչ թե կյանքի ընթացքում մեկ մասնագիտության ճիշտ ընտրությունն է, այլ տեղեկացվածությունը, առանցքային կոմպետենցիաների (արդյունավետ հաղորդակցման, զբաղունակության, ձեռներեցության և այլն) զարգացումը և ինքնորոշումը՝ տարբեր տարիքում և սոցիալ-աշխատանքային իրավիճակներում, ապա յուրաքանչյուր հերթափոխի ընթացքում կարևորվում է տարիքային առանձնահատկություններով տարբերակված՝ ավագ տարիքի երեխաների հետ մասնագիտական կողմնորոշման ուղղված գրույցների կամ սեմինարների անցկացումը: Չափաբաժնում թվարկված կրթադաստիարակական ծրագրերից բացի, ճամբարային ծրագիրն իր մեջ պետք է պարունակի նաև հետևյալ կրթական, սոցիալական և մշակութային բաղադրիչները՝ 1. կրթական բաղադրիչում ավելացնել ցածր առաջադիմություն ունեցող երեխաների հավելյալ կրթական աջակցություն, 2. առողջ արարելակերպի դասեր, 3. ֆիզիկական դաստիարակություն և առողջ ապրելակերպ, 4. STEM ծրագրեր, 5. հաղորդակցման և բանավեճի հմտությունների զարգացմանն ուղղված ծրագրեր և միջոցառումներ, 6. ինքնասպասարկման հմտությունների, ինքնադրսևորման
--	--

սնորենի կողմից՝ Հայաստանի Հանրապետության օրենսդրության համաձայն՝ ելնելով աշխատանքի բաշխվածությունից: 6. Ճամբարի կառուցվածքը, ճամբար-ծնող փոխադարձությունների կարգը, երեխաների վարքականությունը, ճամբար մեկնող երեխաների անհրաժեշտ պարագաների ցանկը և ճամբարի օրակարգը հաստատում է ճամբարի տնօրենը: 7. Ճամբարն ունի արտակարգ իրավիճակներում գործելու և քաղաքացիական պաշտպանության պլաններ: Ճամբարի կազմարանները պետք է ունենան տարիանման ուղիները ցույց տվող նշաններ (սլաքներ), որոնց պատասխանատուն ճամբարի քաղաքացիական պաշտպանության շտաբի պետն է /գլխիղկը/: 8. Ճամբարում գործող բուժկետը պետք է համալրված լինի անհրաժեշտ գույքով և առաջին անհրաժեշտության դեղորայքով: 9. Սննդի կազմակերպումը. Ճամբարում երեխաներին տրվող սնունդը կազմակերպվում է համաձայն ՀՀ առողջապահության նախարարի 06.06.2014 թ. N 32-Ն որոշմամբ հաստատված «Հանրակրթական ուսումնական հաստատություններում սովորողների սննդի կազմակերպմանը ներկայացվող հիգիենիկ պահանջներ» N 2.3.1-02-2014 սանիտարական կանոնները և նորմերը հաստատելու մասին հրամանի հավելվածի (այսուհետ՝ Կանոններ) 2-6-րդ, 9-14-րդ, 17-րդ, 21-րդ, 24-30-րդ կետերի համաձայն: Խոհարարական արտադրանքի պատրաստումը կազմակերպվում է համաձայն Կանոնների 31-42-րդ կետերի պահանջներին համապատասխան: Սննդի կազմակերպման հսկողությանը ներակայացվող պահանջները սահմանված են Կանոնների 48-67 կետերում: Ճամբարում չի կարող կազմակերպվել ևս լրացուցիչ (բուժետնների միջոցով կազմակերպվող) սննդի մատուցում: 10. ՀՀ պետական պատվերի շրջանակներում ծառայություն իրականացնող ճամբարում այլ ծառայությունների իրականացումը բացառվում է: 11. Տեխնիկական չափանիշները Ճամբարը պետք է ունենա համապատասխան շենքային պայմաններ նախատեսված՝ 5-րդ չափաբաժին՝ յուրաքանչյուր հերթափոխը նվազագույնը 375 երեխայի համար, • Լինի բարվոք վիճակում, որը հնարավորություն	ձևերի, տարիքին համապատասխան «Ես»-ի զարգացում, անհատականության ձևավորում, 7. «Հայրենասիրություն, ընկերասիրություն, մարդասիրություն» գաղափարների խթանում, 8. Ժողովրդավարական արժեքների ուսուցում և ապահովում, 9. երեխաների իրավունքների և դրանց պաշտպանության վերաբերյալ իրազեկման միջոցառումներ, 10. մարզադաժնական և ՏՀՏ ուղղվածության ծրագրեր, 11. վարպետության դասեր անցկացնելու նպատակով ներգրավվել մշակույթի, արվեստի և սպորտի բնագավառների նշանավոր գործիչներին, 12. երեխաների գեղարվեստական, ճանաչողական և գեղագիտական ճաշակի ձևավորում, 13. բազմակողմանի ու ներդաշնակ զարգացում, ընկալման և ըմբռնման գործընթացների ձևավորում, 14. ազգային ավանդույթների և արժեքների նկատմամբ հարգանքի ձևավորում, 15. երեխաների աշխատանքային, բնապահպանական, բարոյական, գեղագիտական, հայրենասիրական ու կարգապահական դաստիարակություն, ինչպես նաև՝ ինքնարատիարականության խթանում, մասնագիտական կողմնորոշում, 16. ընդհանուր մտածողության զարգացում, 17. աշխատելու և հանրօգուտ աշխատանքներ կատարելու մղումների ձևավորում, 18. ստեղծագործական ունակությունների զարգացում, 19. շրջապատի, շրջակա միջավայրի և բնության նկատմամբ ուշադրության զարգացում, միջանձնային հարաբերությունների ձևավորում, 20. դպրոցում ձեռք բերած գիտելիքների ամրապնդում ու կիրառում,	
--	---	--

կտա ապահովել երեխաների անվտանգությունը, • ՀՀ Կառավարության 13.12.2007 թվականի թիվ 1490-Ն որոշման N 4 հավելվածի 4-րդ կետով նախատեսված պահանջներին համապատասխան ննջանշաններ նախատեսված՝ 5-րդ չափաբաժին՝ յուրաքանչյուր հերթափոխը նվազագույնը 375 երեխայի համար, • խաղերի և մարզական միջոցառումների համար նախատեսված առնվազն 2 սպորտհրապարակ /խաղահրապարակ/, մշակութային միջոցառումների համար նախատեսված դահլիճ նախատեսված՝ 5-րդ չափաբաժին յուրաքանչյուր հերթափոխը նվազագույնը 375 երեխայի համար, • ճաշարան՝ նախատեսված՝ 5-րդ չափաբաժին յուրաքանչյուր հերթափոխը նվազագույնը 375 երեխայի համար, /տեխնիկական չափանիշները՝ համաձայն ՀՀ Կառավարության 13.12.2007 թվականի թիվ 1490-Ն որոշման N 4 հավելվածի 13-րդ կետի/, • առնվազն 40 լվացարան • /լվացվելու համար նախատեսված /, • լոգարաններ և սանհանգույցներ՝ նախատեսված՝ 5-րդ չափաբաժին յուրաքանչյուր հերթափոխը նվազագույնը 375 երեխայի համար, /տղաների և աղջիկների համար առանձին առանձին/. համաձայն ՀՀ Կառավարության 13.12.2007 թվականի թիվ 1490-Ն որոշման N 4 հավելվածի 14-րդ կետի/. • հագուստի մաքրման սենյակ՝ համաձայն ՀՀ Կառավարության 13.12.2007 թվականի թիվ 1490-Ն որոշման N 4 հավելվածի 15-րդ կետի/. • հագուստի և կոշիկի չորապահարան՝ համաձայն ՀՀ Կառավարության 13.12.2007 թվականի թիվ 1490-Ն որոշման N 4 հավելվածի 16-րդ կետի/. • ճամբարը պետք է ապահովված լինի շուրջօրյա	21. Կիրառական գիտելիքների ձեռքբերմանը, արտակարգ իրավիճակներում ճիշտ կողմնորոշվելու ինքնություն և առհասարակ օգնություն ցուցաբերելու վերաբերյալ գիտելիքների ձեռքբերում և կիրառում: Չափաբաժնում թվարկված կրթադաստիարակական ծրագրերից բացի, Պետական մարմնի կողմից «ԿԳՄՍՆ ՂԾ 1148/11005» ծածկագրով դրամաշնորհային մրցույթի հրավերին կից հրապարակված մշակութային և սպորտային ծրագրերի /այսուհետև՝ ծրագիր/ կազմակերպումն ու անցկացումը պարտադիր է, ընդ որում հրապարակված ծրագիրը վերը նշված բաղադրիչների հետ մեկտեղ անհրաժեշտ է ընգրկել ճամբարային ծրագրի անցկացման օրակարգում: • Ճամբարներում 2 ողջ հերթափոխի ընթացքում հոգեբանի կամ սոցիալական մանկավարժի ներկայությունը պարտադիր է: «ԿԳՄՍՆ ՂԾ 1148/11005» ծածկագրով դրամաշնորհային մրցույթի հրավերին համապատասխան հայտով ներկայացված Ծրագրի իրականացումը պարտադիր է:
---	---

Հավելված N 2
«15» «մայիս» 2023 թ. կնքված
N ՃՄԲԲ 5-2023 պայմանագրի

Ն Ա Խ Ա Հ Ա Շ Ի Վ
Միջոցառման ծախսերի

Երեխաների թիվը	Օրերի թիվը	Ընդամենը երեխա-օր	1 երեխա-օրվա համար նախատեսված գումար, դրամ	Ընդամենը գումար, հազար դրամ
730	20	14600	5895,6	86075,8

ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ
**ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և
սպորտի նախարարություն**

ք. Երևան, Վազգեն Սարգսյան 3
Կառավարական տուն 2
ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011038206
ՀՎՀՀ 02698732

Գլխավոր քարտուղար՝


/ստորագրություն/ Վ.Տ. Հ. Հակոբյան



ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ
«ՀԱՍՄԻԿ ՃԱՄԲԱՐ» ՍՊԸ

ՀՀ Կոտայքի մարզ,
գյուղ Արտավազի վարչական տարածք
«Հայէկոնոմբանկ» ԲԲԸ
Հ/Հ 163068400726
ՀՎՀՀ 02578226

Տնօրեն՝


/ստորագրություն/ Վ.Տ. Մ. Մուրադյան



Դրամաշնորհային հաշվետվություն N _____

1. Ընդհանուր տեղեկատվություն

Ծրագրի անվանում	
Դրամաշնորհի N	
Դրամաշնորհատու կազմակերպություն	
Դրամաշնորհառու կազմակերպություն	
Ծրագրի իրականացման ժամանակահատված	
Հաշվետու ժամանակահատված	
Ներկայացման օր	
Հաշվետվության պատասխանատու (անուն, ազգանուն, պաշտոն)	

2. Բովանդակային հաշվետվություն

2.1 Խնդրում ենք թվարկել աշխատանքային պլանով և պայմանագրի թիվ 1 հավելվածով սահմանված միջոցառումների (այսուհետև՝ միջոցառում) շրջանակում կատարման ենթակա գործողությունները հաշվետու ժամանակահատվածի համար:

--

2.2 Խնդրում ենք նկարագրել ծրագրի առաջընթացն՝ ըստ սահմանված աշխատանքային պլանի (Գանտի աղյուսակ) և միջոցառումների, նշելով՝ Ձեր կողմից իրականացված գործողությունները և ստացված արդյունքները հաշվետու ժամանակահատվածի համար: Որքանով են նշված գործողությունները նպաստել տվյալ ծրագրի խնդիրների/նպատակի իրականացմանը:

--

Խնդրում ենք նշել հաշվետու ժամանակահատվածում մշակված նյութերի համացանցում տեղադրված հղումները՝ առկայության դեպքում (օրենսդրական առաջարկություններ, համառոտագրեր, հաշվետվություններ, մեդիա պրոդուկտներ և այլն)

2.3 Խնդրում ենք ներկայացնել հաշվետու ժամանակահատվածում քաղած դասերը և/կամ ծագած խնդիրները, որոնք խոչընդոտել են ծրագրի գործողությունների իրականացմանը:

--

2.4 Խնդրում ենք թվարկել հաջորդ հաշվետու ժամանակահատվածի համար նախատեսված գործողությունները:

--

2.5 Խնդրում ենք նշել, Ձեր կողմից իրականացված այն գործողությունները, որոնք նախատեսված չեն եղել ծրագրի աշխատանքային պլանով, բայց իրականացվել են ծրագրի նպատակին հասնելու համար:

--

2.6 Խնդրում ենք, ըստ հերթափոխի, ներկայացնել առողջական խնդիրների, պատահանքների, այլ պատճառներով ճամբարը լքած երեխաների շարժը (թվարկված կամ այլ հանգամանքներից ելնելով՝ որևէ երեխային այլ երեխայով փոխարինելու կամ չփոխարինելու, ճամբարու երեխայի չգտնվելու հիմքերը կցելը պարտադիր է):

--

ՀԱՇՎԵՏՎՈՒԹՅՈՒՆ

.....

ՈՉ ՖԻՆԱՆՍԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԻՇՆԵՐԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԿԵՐԱԲԵՐՅԱԼ

Ծրագրի կամ միջոցառման անվանումը	Չափորոշիչը (նկարագրությունը)	Չափորոշիչի տեսակը	Ոչ ֆինանսական ցուցանիշներ					
			Ցուցանիշի հաստատված կանխատեսումը հաշվետու ժամանակահատվածի համար	Ցուցանիշի փոփոխություններն ըստ համապատասխան իրավական ակտի (+/-)	Ճշտված ցուցանիշը հաշվետու ժամանակահատվածի համար (սյ. 1+սյ.2)	Փաստացի ցուցանիշը (կատարված և ընդունված) հաշվետու ժամանակահատվածում	Հաստատված և փաստացի ցուցանիշների տարբերությունը (սյ. 4-սյ.3)	Տարբերության պատճառը (սյ. 2-ում նշված իրավական ակտերի հղումները և սյ. 5-ում նշված տարբերության պարզաբանումները)
Ա	Բ	Գ	1	2	3	4	5	6
«11005. Դպրոցականների անտային հանգստի կազմակերպում և տրանսպորտային ծախսերի փոխհատուցում»	Երեխաների թիվը							
	օրերի քանակը							
	հերթափոխի քանակը (օրացուցային օրերը)							

ղեկավարի պաշտոնը, անուն ազգանունը

ստորագրությունը

ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարություն

ք. Երևան, Վազգեն Սարգսյան 3

Կառավարական տուն 2

ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն

Հ/Հ 900011038206

ՀՎՀՀ 02698732

Գլխավոր քարտուղար

02698732

Հ. Հակոբյան

/ստորագրություն/ Վ.Տ.

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ

«ՀԱՄԱԿ ԾԱՄԲԱՐ» ՍՊԸ

ՀՀ Կոտայքի մարզ, գյուղ Արտավազի վարչական տարածք

«Հայկոնոմբանկ» ԲԲԸ

Հ/Հ 163068400726

ՀՎՀՀ 02578226

Տնօրեն

Մ. Մուրադյան

/ստորագրություն/ Վ.Տ.

Հավելված N 4
«15» «մայիս» 2023 թ. կնքված
N ՃՄԲԲ 5-2023 պայմանագրի

**ՎՃԱՐՄԱՆ
ԺԱՄԱՆԱԿԱՑՈՒՅՑ**

ՀՀ դրամ

Միջոցառման													
հրավերով նախատեսված չափաբաժնի համարը	մրցույթի պլանով նախատեսված (CPV) կոդը	անվանումը	Կատարման դիմաց վճարումները նախատեսվում է իրականացնել 2023 թ.-ին՝ ըստ ամիսների, այդ թվում՝										
			հունվար	փետրվար	մարտ	ապրիլ	մայիս	հունիս	հուլիս	օգոստոս	սեպտեմբեր	հոկտեմբեր	նոյեմբեր
5-րդ չափաբաժին	99999999/1153	«11005. Դպրոցականների ամառային հանգստի կազմակերպում և տրանսպորտային ծախսերի փոխհատուցում»	-	-	-	-	-	-	80 %	20 %	-	-	-
			-	-	-	-	-	-	68 860 600	17 215 200	-	-	-
													100 %
													86 075 800

ՊԵՏԱԿԱՆ ՄԱՐՄԻՆ

ՀՀ կրթության, գիտության, մշակույթի և սպորտի նախարարություն

ք. Երևան, Վազգեն Սարգսյան 3
Կառավարական տուն 2
ՀՀ ՖՆ գործառնական վարչություն
Հ/Հ 900011038206
ՀՎՀՀ 02698732

ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹՅՈՒՆ

«ՀԱՄՄԻԿ ՃԱՄԲԱՐ» ՍՊԸ

ՀՀ Կոտայքի մարզ,
գյուղ Արտավազի վարչական տարածք
«Հայէկոնոմբանկ» ԲԲԸ
Հ/Հ 163068400726
ՀՎՀՀ 02578226

Գլխավոր քարտուղար՝

Հ. Հակոբյան
/ստորագրություն/ Կ.Տ.



Տնօրեն՝

Մ. Մուրադյան
/ստորագրություն/ Կ.Տ.



ԱԿՏ N
ՊԱՅՄԱՆԱԳՐԻ ԿԱՄ ԴՐԱ ՄԻ ՄԱՍԻ ԿԱՏԱՐՄԱՆ ԱՐԴՅՈՒՆՔՆԵՐԻ
ՀԱՆՁՆՄԱՆ-ԸՆԴՈՒՆՄԱՆ

« » « » 2023թ.

Պայմանագրի /այսուհետ՝ Պայմանագիր/ անվանումը՝

Պայմանագրի կնքման ամսաթիվը՝ « » « մայիս » 2023թ.

Պայմանագրի համարը՝ N ՃՄԲԲ 5-2023

Պետական մարմինը և Պայմանագրի կողմը՝ հիմք ընդունելով պայմանագրի կատարման վերաբերյալ ներկայացված ---- հաշվետվությունը, կազմեցին սույն արձանագրությունը հետևյալի մասին.

Պայմանագրի շրջանակներում Պայմանագրի կողմը իրականացրել է հետևյալ միջոցառումները՝

N	Իրականացված միջոցառման							
	անվանումը	գործառույթի համառոտ նկարագիրը	արդյունքը		կատարման ժամկետը		Վճարման ենթակա գումարը (հազար դրամ)	Վճարման ժամկետը (ըստ պայմանագրի)
			ըստ պայմանագրի	փաստացի	ըստ պայմանագրի	փաստացի		

Սույն արձանագրության երկկողմ հաստատման համար հիմք հանդիսացած հաշիվ ապրանքագիրը և հաշվետվությունը հանդիսանում են սույն արձանագրության բաղկացուցիչ մասը և կցվում են:

Ծառայությունը հանձնեց

ստորագրություն

ազգանուն, անուն
Կ.Տ.

Ծառայությունն ընդունեց

ստորագրություն

ազգանուն, անուն
Կ.Տ.